

Student #:	School/ Teacher:	Date:	Grade Level:	Entry Code:
------------	---------------------	-------	-----------------	----------------



Fòm Enskripsyon pou Elèv

Se sèl paran/gadyen (F.S. §1000.21(5)) ki enskri elèv-la (savledi, ki ranpli fòm-sa) ki kapab retire elèv-la nan lekòl li ye kounyea, esepse si gen dokimantasyon sikonstans esepsyonnèl ki endike otreman. Se responsablite paran/gadyen pou notifiye alekri lekòl-la nan 10 jou si enfòmasyon ki anba a ta vin chanje. Tout enfòmasyon ak ransèyman pèsennèl ou ban-nou sou fòm-sa va rete konfidansyèl (nan yon kote ki gen sekirite) epi estaf lekòl ak Distrik-la kapab itilize, revele/kominike sèlman enfòmasyon ki nesèsè.

Siyati elèv (Non Legal)	Prenon (Prenon Legal)	Non mitan	Elèv: Non deklare (Affirmed name)

Adrès Prensipal Kay Elèv-la	Apt #	Vil	Zipkòd	Sèks -Gender
				☐ Gason ☐ Fi

# Telefòn kay-ou	# selilè elèv-la	Imel adrès - kourye elektwonnik elèv-la

SSN *Nimewo kat sosyal sekirite pa obligatwa pou anwolman oswa pou diplome. F.S. §1008.386 ekzije SBBC mande nimewo kat SSN pou jesyon sistèm enfòmasyon-li.	Dat elèv-la antre pou lapremyè fwa nan lekòl Ozetazini	Dat nesans	Kote elèv-la fèt/(Vil/Leta/Peyi)

Elèv-la abite avèk	Ethnisite	Ras (Tcheke tout sa ki aplikab)
☐ Yon Paran (manman oswa papa l) ☐ Gadyen (Legal Guardian) ☐ Toude Paran-li (nan menm adrès) ☐ Elèv-la endepandan ☐ Toude Paran (adrès diferan) ☐ Lòt moun: _____	☐ Pa Ispanik oswa pa Latino ☐ Ispanik oswa Latino	☐ Blan ☐ Amerendyen/Natifnatal Alaska ☐ Azyatik ☐ Awayen/Natifnatal zil Pasifik ☐ Nwa/Afriken-Ameriken

Siyati Paran k'ap enskri elèv-la (Non Legal)	Prenon (Prenon Legal)	# Lisans chofè	Sa li ye pou elèv-la

# Telefòn travay Paran k'ap enskri elèv-la	# telefòn selilè Paran k'ap enskri elèv-la	Imel adrès Paran k'ap enskri elèv-la

Siyati Paran ki p ap enskri elèv-la (Non Legal)	Prenon (Prenon Legal)	# Lisans chofè	Sa li ye pou elèv-la

# telefòn travay Paran ki p ap enskri elèv-la	# selilè Paran ki p ap enskri elèv-la	Imel adrès Paran ki p ap enskri elèv-la

Adrès kay Paran ki p ap enskri elèv-la	Apt #	Vil	Leta	Zipkòd

Ankèt sou lang ki pale lakay (Si repons-la se "Wi" nan nenpòt kesyon-sa-yo, elèv-la dwe pran yon tès Anglè pou detèmine nivo l nan lang Anglè.)	
☐ Wi ☐ Non Èske nou pale lakay-nou yon lòt lang ki pa Anglè?	Si "wi", ki lang nou pale?
☐ Wi ☐ Non Èske elèv-la pale yon premye lang ki pa Anglè?	Si "wi", ki lang li pale?
☐ Wi ☐ Non Èske elèv-la pale pi souvan nan yon lòt lang ki pa Anglè?	Si "wi", ki lang li pale?

Adrès prensipal elèv-la: (Tcheke yon sèl kare sèlman)	
☐ Paran/gadyen <i>se pwopriyete/mèt</i> kay-la.	☐ <i>pataje</i> kay, m chwazi fè aranjman pou m abite ak yon lòt moun (<u>pa</u> akòz pwoblèm ekonomik) mwen gen yon Afidavi sou lojman moun pataje, ki valid.
☐ N'ap <i>lwe</i> kay-la avèk yon kontra valid. Dat espirasyon: _____	☐ <i>pataje</i> kay, mwen abite ak yon lòt moun akòz mwen pèdi lojman mwen, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè. (Elijib pou pwogram McKinney-Vento)

Èske rezidans prensipal elèv-la nan:	Èske elèv-la abite <u>oswa</u> youn nan paran-li anplwaye nan youn nan kote sa:
☐ Wi ☐ Non Yon espas piblik, nan nenpòt kalite machin, bis oswa estasyon tren, bildin abandone, lojman ki pa nan bonneta oswa lòt lojman ki pa adekwa?	☐ Wi ☐ Non Nan lojman ki pa chè (tankou lojman Leta sibvansyone, Section 8 subsidized housing)?
☐ Wi ☐ Non Yonabri tranzisyon/ yonabri (cheltè –shelter) pou sitiyasyon ijans?	☐ Wi ☐ Non Sou rezèv Amerendyen (Indian Lands)?
☐ Wi ☐ Non Otel/motel, pak woulòt (trailer park), oswa sou teren kanpin poutèt pat gen lòt altènatif epitou mank akomodasyon?	☐ Wi ☐ Non Sou pwopriyete gouvènman federal, enstalasyon militè gouvènman federal-la posede, oswa sou pwopriyete NASA?

Èske youn nan paran elèv-la se:	
☐ Wi ☐ Non Yon manm aktif nanLame, National Guard ak Reserve ladann tou?	Si ou reponn wi, ki divizyon Lame? _____
☐ Wi ☐ Non Yon veteran, libere pou rezon medikal, oswa te mouri pandan li te nan Lame?	Si ou reponn wi, ki divizyon Lame? _____
☐ Wi ☐ Non Yon anplwaye nan endistri agrikilti oswa endistri lapèch a nenpòt moman diran twa dènye anne ki sot pase yo?	

Èske elèv-la:	
☐ Wi ☐ Non Anwole nan yon lekòl piblik <i>Broward County Public School</i> ?	☐ Wi ☐ Non Double(te refè menm klas-la - <i>grade</i>)?
☐ Wi ☐ Non Anwole nan yon lekòl Charter School nan Broward County?	☐ Wi ☐ Non Nan yon pwogram edikasyon pou elèv esepsyonnèl - <i>Exceptional Student Education (ESE)</i> ?
☐ Wi ☐ Non Anwole nan pwogram edikasyon adomisil- <i>Home Education program-Home Ed</i> ?	☐ Wi ☐ Non Gen yon plan 504 (504 plan)?
☐ Wi ☐ Non Yo te espilse elèv-la, mete l deyò nan yon lekòl?	☐ Wi ☐ Non Nan yon pwogram ESOL?
☐ Wi ☐ Non Kondane pou yon krim (felony)?	☐ Wi ☐ Non Nan yon pwogram Magnet?
☐ Wi ☐ Non Swiv pwogram Sistèm jistis jivenil - <i>Juvenile Justice System</i> ?	☐ Wi ☐ Non Nan yon pwogram pou timoun plase nan kay yon fanmi - <i>Foster Care</i> ?
☐ Wi ☐ Non Yo te refere elèv-la pou sèvis swen mantal - <i>mental health services</i> ?	☐ Wi ☐ Non Nan yon pwogram pou elèv dwe - <i>Gifted program</i> ?

Ekri non lekòl timoun-nan te ale anvan	Vil/Leta/Peyi	Ki anne li te frekante lekòl-la (-yo)	Ki klas	Kalite lekòl
				☐ Piblik ☐ Prive ☐ Charter ☐ Home Ed
				☐ Piblik ☐ Prive ☐ Charter ☐ Home Ed

Mwen sètifye ransèyman mwen bay anwo a kòrèk epi vre. Nan ka mwen ta vin chanje non, adrès, oswa telefòn, mwen va notifye alekri direksyon lekòl-la nan dis (10) jou. Mwen konprann si yo jwenn paran yon elèv depoze fo papye e bay fo ransèyman pou anwole elèv-la nan yon lekòl ki pa zòn-ni, yo va retire elèv-la touswit epi paran-an dwe al anwole pitit-li nan lekòl ki apwopriye nan zòn kay-li oswa swiv pwosedi transfè nan yon lòt lekòl. Mwen li epi konprann mwen dwe soumèt dokiman kòrèk kòm prèv adrès rezidansyèl, konfòmeman ak politik epi regleman School Board Policy 5.1. Lwa Florida Statutes §837.06 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon alekri nan lentansyon twonpe vijilans yon anplwaye nan fonksyon ofisyèl-li, moun sa koupab yon deli dezyèm degre. Lwa Florida Statutes §92.525 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon anba sanksyon fo sèman, moun-la koupab krim *perjury* sou fo deklarasyon alekri. Se yon krim (feloni) twazyèm degre.

Ekri an lèt detache Non Paran k ap enskri elèv-la	Siyati Paran k ap enskri elèv-la	Dat

Nan liv sa, yo pibliye regleman Distri-a nan Policy 5.8, Code of Student Conduct pou elèv nan lekòl piblik Broward County. Regleman-vo aplikab pou tout aktivite k'ap fèt sou teren yon lekòl oswa nan tout lòt kote lekòl-la chwazi pou òganize aktivite; regleman-vo aplikab nan tout machin ki otorize transpòte elèv. Lè ou siyen anba a sa pa vledi ou dakò oswa ou pa dakò avèk regleman-vo, **men savledi ou revwa regleman-vo nan yon fòm elektwonik ki se yon kopi** (<http://www.browardschools.com/codeofconduct>). Retounen fòm-sa-a nan lekòl-la nan 3 jou apre premye jou lekòl louvri oswa retounen fòm-nan, nan twa jou apati dat anwolman elèv-la. Si ou pito ranpli tout fòm ki egzijib, sou fòm elektwonik, ale sou sit (<https://www.browardschools.com/bts-onlineforms>) pou jwenn aksè nan fòm-vo ak gid rantrè klas (Back to School Toolkit).

Manman/Papa dwe patisipe nan edikasyon pitit-vo epi gen responsablite:

- Konnen pou sekirite nan lekòl-la, lekòl-vo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit anvan lè ofisyèl lekòl-la kòmanse, ni lekòl-vo pa blije bay sipèvizyon plis pase 30 minit apre lè ofisyèl lekòl-la fèmen (FS 1003.31(2)).
- Konnen pou sekirite lekòl-la, epi konsènan elèv ki pran bis lekòl-la, chofè bis-la PA gen dwa rete sou wout pou kite elèv desann bis-la sòf nan estòp ki prevwa pou elèv-vo desann.
- Bay lekòl la, chak ane, non ak/oswa nimewo telefòn kounyea moun lekòl-la kapab kontakte nan ka ijans (emèjensi) epi fè lekòl-la konnen lè gen chanjman nan ransèyman-an.
- Avèti lekòl-la sou tout sa ki kapab afekte kapasite pitit-vo pou yo aprann, vini lekòl regilyèman, oswa patisipe nan aktivite eskolè.
- Konnen yo dwe bay pitit-vo medikaman annakò ak regleman SB Policy 6305 ak 6305.1, respekte dispozisyon amannman ki pase, konnen konsekans fè pase ak oswa vann oswa eseye vann medikaman achte sou kontwa, genyen ak/oswa itilize medikaman ki pa otorize se regleman ki esplike nan Regleman SB Policy 5006. Regleman SB Policy 6305 esplike regleman konsènan medikaman achte sou kontwa ak medikaman doktè preskri epi SB Policy 5006 esplike konsekans vyolasyon regleman-sa-vo. Ou kapab gade okonplè regleman sou keksyon sante, sispansyon ak/oswa espilsyon epi tout regleman School Board sou sit <https://www.browardschools.com/Page/37754>
- Andwa konnen si lekòl pitit-ou kenbe dosye elèv-vo konfidansyèl epi prive jan sa defini nan seksyon VIII liv-sa-a.
- Konnen ni School Board of Broward County ni anplwaye-li pap responsab pou bagay ki entèdi epi pèdi, yo vòlè oswa konfiske; epitou pou aparèy telekomunikasyon san fil (wireless communication devices) oswa lòt aparèy teknolojik pèsennèl ki pèdi, vòlè, oswa konfiske.
- Konnen bagay lekòl-la sezi epi yo pa reklame nan fen ane eskolè-a, yap bay-vo nan òganizasyon charitab zòn-lan.
- Konnen yo responsab pou kondwit pitit-vo aleritou ant lekòl-la ak lakay-vo epi nan estòp bis-la. Yon anviwonman aprantisay ki ofri sekirite e ki favorize aprann se kle pou siksès akademik; kifè, tout aksyon yon elèv fè andeyò kanpis lekòl-la kapab afekte seryèzman abiltè yon lòt elèv pou li aprann lekòl oswa kapab afekte abiltè yon manm pèsennèl lekòl-la pou li anseye, aksyon-an ap trete kòm yon enfrazsyon disiplinè. Pou ensidan grav ki pase nan estòp bis ak/oswa ki pa pase sou pwopriyete School Board, fanmi dwe pran kontak ak lapolis dirèkteman. Pou ensidan ki konsènen zak bully tankou nwi, entimide, agrese, britalize elatriye (gade definisyon bullying, Section II), yo ta dwe notifiye administratè lekòl-la ki va mennen yon envestigasyon ak/oswa founi asistans ak entèvansyon si direktè lekòl-la/anplwaye ki deziye, jije sa nesèsè. Youn nan entèvansyon yo kapab fè, se rele ofisye polis lekòl-la (School Resource Officer).
- Asire pitit-vo sèvi ak teknoloji tankou rezo konpitè, zouti dijital, Entènèt, lojisyèl (sofwè), yon fason legal, moral epi responsab, jan sa defini nan Seksyon IV liv Kòd kondwit-sa-a.
- Fanmi va kontinye asime responsablite-vo vizavi elèv ki rive laj majorite (dizwitan -18 ane oswa plis) pou tout bi edikatif ak bi disiplin, esepite nan kèk sikonstans lalwa prevwa.

Pran Nòt: Seleksyon Paran fè sou chak fòm ap rete valab jis lè li soumèt/depoze yon nouvo fòm.

Non elèv-la (EKRI AN LET DETACHE)

Siyati Elèv

Non Paran/Gadyen (EKRI AN LET DETACHE)

Siyati Paran/Gadyen

Dat



Tel #: (754) 321-1566

KESYONÈ SOU LOJMAN ELÈV (SHQ)

ATANSYON paran, moun ki okipe lezòt (caregivers) ak jenn ki pa akonpaye (ki pap viv ak yon paran oswa gadyen): Bi kesyonè sa se ede idantifye timoun ki nan laj pou lekòl ak idantifye jenn k'ap fè yon esperyans enstabilite lojman jan sa defini nan Lwa asistans pou edikasyon timoun san lojman, Subtitle VII-B lwa McKinney-Vento Homeless Assistance Act (42 U.S.C. 11431 et seq.). Selon lejislasyon federal sa, grasa konsèy pwogram HEART, Lekòl Piblik Broward County responsab wete tout baryè nan sistèm-la ki ka anpeche edikasyon elèv k'ap fè esperyans yon sityasyon san lojman epi lekòl piblik Broward County va enplimante pwogram-la selon dispozisyon lalwa.

Lè ou reponn kesyon kesyonè sa, pitit-ou (pitit-ou-yo) ki nan laj pou lekòl ka kalifye pou jwenn sèvis ak resous pwogram HEART nan bi asire stabilite nan edikasyon.

1. Ak kilès elèv-la (elèv-yo) rete?

- ☐ Paran
☐ Gadyen legal
☐ Adilt (18ane+) k'ap okipe elèv-la; yon sityasyon fè elèv-la pa ka rete nan menm kay ak paran oswa gadyen l nan moman sa

Non (prenon ak siyati): _____ **Sa li ye pou elèv-la:** _____

***ENPÒTAN:** Tanpri kontakte lekòl elèv-la pou mande fòm Caregiver Authorization Form pou ou ka konplete.

- ☐ Mwen se yon jenn ki pa akonpaye. Mwen pa rete ni ak paran mwen ni ak gadyen mwen nan moman sa.

2. Ki kote ou rete kounyea?

- ☐ Mwen peye lwaye oswa m gen pwòp kay mwen ➡ **STOP PA KONTINYE EPI ALE NAN KESYON #4.**

- ☐ Nan yonabri (cheltè - shelter) pou sityasyon ijans oswa nan yonabri tranzisyon (A)
☐ M abite tanporèman ak yon manm fanmi oswa zanmi (pataje kay) akòz mwen pèdi lojman, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (B)
☐ Nan machin, nan yon pak wòlòt (trailer park) oswa teren kanping, bilding abandone, oswa lòt lojman ki pa nan bonneta selon nòm (D)
☐ Nan yon otèl, oswa motel paske mwen pèdi lojman mwen, paske mwen gen pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (E)

3. Rezon ki fè ou rete nan yon kay tanporè (temporary residence)?

- ☐ Yo mete m deyò nan kay-la (Eviction); Vyolans Domestik; Pap travay; Andikap Medikal/Mantal; Pòv; Mank lojman a pri abòdab (O)
☐ Pèdi kay-la-Mortgage Foreclosure (M) ☐ Siklòn (H) ☐ Tranblemanntè (E) ☐ Inondasyon (F) ☐ Dezas lèzòm lakòz (D)
☐ Tanpèt twopikal (S) ☐ Tònad (T) ☐ Difé oswa ensandi (W) ☐ Dezas natirèl – Lòt (N)

*** ENPÒTAN:** Konplete enfòmasyon ki anba a pou tout timoun ki nan laj pou lekòl (PreK-12), ki anwole nan yon lekòl, oswa anwolman ankou nan yon lekòl piblik oswa charter, Broward County, FL. Si ou gen timoun ki anwole nan plizyè lekòl, tanpri konplete yon (1) sèl kesyonè epi retounen li nan chak lekòl.

Non elèv-la (prenon ak siyati)	# ID elèv-la	Gason/Fi	Dat nesans (mm/jj/aaaa)	Klas (Grade)	Non lekòl elèv-la anwole

4. Lè mwen siyen anba, mwen ateste enfòmasyon mwen bay la ekzat epi kòrèk:

Ekri tout Non ou (moun k ap ranpli fòm sa)

Siyati

Dat

Adrès ou

Vil

Leta

Zipkòd

Nimewo telefòn

imel adrès/E-mail:

Lwa Leta Florid Statute 837.06 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyaman fè yon fo deklarasyon alekri nan lentansyon twonpe vijilans yon anplwaye nan fonksyon ofisyèl li, moun sa koupab yon deli dezyèm degre.

Rev. 2.07.2020

BED<HC#292/is/02/2020> Document translated by the Bilingual/ESOL Department (02/20)



BROWARD COUNTY PUBLIC SCHOOLS

REQUEST FOR EDUCATION/STUDENT RECORDS

Name of Student:	Date:
Name of Requester: N. Grace	Requester Tel: 754 323-3600
Requesting School: New River Middle School	
Address of Requesting School: 3100 Riverland Road, Ft. Lauderdale, Fla. 33312	
Requester's Secure Email or Fax: nicole.grace@browardschools.com fax 754 323-3685	
Requester's Signature:	

Please provide all education records in reference to the above-named student including, but not limited to, the following:

Student ID Number	Current Report Card showing all grading periods
Monitoring/Safety Plan Records	Partial/withdrawal grades for current grading period
Threat Assessment Records	Complete Transcript
Suicide Assessment Records	Standardized Test Scores
Suspensions/Expulsions	Exceptional Student Education Records
Attendance Records	Section 504 Records and plans
Health Records	Evaluations/Treatment Plans
English Language Learner Plans	All Pertinent Education Records

The records received will be used for enrollment purposes and will not be redisclosed except as permitted pursuant to federal or state statutes.

Please note: "Super confidential" records (for example, records containing information pertaining to an AIDS diagnosis) must include the actual name of the recipient, not just a job title, so the records are received by a specific person, to further protect the student's privacy.